



HAL
open science

Cours, coeur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance

Catherine David, Marion Tellier

► To cite this version:

Catherine David, Marion Tellier. Cours, coeur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. Les Langues Modernes, 2021, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions, 4 (1). hal-03693203

HAL Id: hal-03693203

<https://hal.science/hal-03693203v1>

Submitted on 10 Jun 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance

PAR CATHERINE DAVID & MARION TELLIER

AIX MARSEILLE UNIV, CNRS, LPL, AIX-EN-PROVENCE, FRANCE

L'épisode Covid nous a brutalement confinés derrière nos écrans, réduisant nos corps à nos visages, parfois seulement à nos voix, et remplaçant quelques-unes de nos émotions spontanées par des émoticônes. La dynamique et l'ambiance de classe se sont converties en une mosaïque de petites images animées. Cependant, nous avons mis du cœur à l'ouvrage pour garder le lien malgré ou grâce à la distance. Cet article relate une expérience vécue auprès d'étudiants multilingues dans des cours de FLE à l'Université d'Aix-Marseille pendant la période de confinement du printemps 2020. *Comment utiliser les ressources multimodales pour garder le contact, enrichir les échanges et stimuler le plaisir d'apprendre ensemble ?* Notre analyse se base sur un corpus de séquences pédagogiques synchrones et asynchrones. La multimodalité sera abordée au niveau de la sémiotique sociale en analysant l'usage des différents modes offerts par les plateformes numériques (visuel, vocal, verbal écrit et images...) (Guichon et Tellier, 2017) ainsi que leurs affordances (possibilités et contraintes liées aux environnements). Elle sera structurée en 3 parties : "Au fil du cours" (comment recréer le lien avec une scénarisation hybride), "Le cœur à l'ouvrage" (comment maintenir la connexion entre les apprenants) et "À corps perdu" (comment redonner vie au corps et aux sens). Nous pourrions ainsi mieux comprendre les effets du grand saut dans le tout à distance. Cet article se base sur une expérience d'enseignement du FLE mais la problématique est transférable à l'enseignement des langues vivantes en général.

Ancrage théorique : lien social et dynamique de groupe à distance

Dörnyei & Murphey (2003) ont mis au jour l'importance fondamentale de la dynamique de groupe sur l'enseignement des langues vivantes à condition de l'instaurer de manière systématique et guidée. Il importe de créer un groupe qui fonctionne dès le départ mais surtout de nourrir cette dynamique, en proposant régulièrement des moments conviviaux, bienveillants et stimulants. Le passage à distance interroge la dynamique de groupe et en redessine les contours. Comment être présent à distance ? Jézégou modélise la notion de « présence » en trois dimensions (2012). La *présence sociocognitive* se manifeste dans les interactions des apprenants lors de la réalisation d'une tâche collective. La *présence*

Pour citer cet article : DAVID, C. et TELLIER, M. (2021). Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. *Les langues modernes, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions*, 4, pp. XX-XX.

socioaffective rend possible le travail collaboratif car elle repose sur une « symétrie de la relation sociale », un climat bienveillant et convivial entre les participants. Enfin, la *présence pédagogique* repose en grande partie sur le formateur et ses trois rôles (coordinateur, animateur et modérateur) afin de faciliter la collaboration à distance. En somme, le formateur constitue le liant entre les participants en vue du développement d'une communauté d'apprentissage en ligne efficace. Pour maintenir ces formes de présence à distance, il est nécessaire de mettre en place une scénarisation hybride qui croise trois types de scénarios (Nissen 2019) : le « scénario d'apprentissage » articule les contenus du cours proposés en asynchrone et synchrone orientés vers une tâche-projet, le « scénario d'encadrement » définit les modes d'intervention de l'enseignant dans le parcours, et « le scénario de communication » prévoit les relations entre les apprenants au cours de la séquence. Ces trois volets de la scénarisation en ligne permettent de maintenir le lien en cadrant et en motivant les interactions en synchrone et asynchrone.

La classe de FLE au cœur du dispositif est constituée de 17 apprenants multilingues de niveau B1, au service universitaire d'enseignement du FLE à l'Université d'Aix-Marseille. Leur enseignante a 20 ans d'expérience, essentiellement en présentiel. Notre corpus est constitué de 600 échanges WhatsApp, de l'enregistrement de 8 séances de 3h de cours en classe virtuelle synchrone et d'activités asynchrones sur la plateforme pédagogique ainsi qu'un espace « Padlet ». Le présent article en proposera une analyse qualitative en trois parties thématiques.

Au fil du cours

Le tout à distance a conduit l'enseignante à repenser la scénarisation du cours qui se déroulait en présentiel grâce à plusieurs canaux entrelacés maintenant une présence pédagogique et sociocognitive : en modes asynchrone et synchrone.

La création du cours sur la plateforme Moodle a permis de centraliser les activités à faire en amont et en aval du cours (mode asynchrone) et pendant le cours (mode synchrone) : des forums pour poster des travaux personnels corrigés de manière privée ou publique et des wikis pour encourager l'écriture collaborative et la créativité en ligne.

Le mode asynchrone a également permis la mise en place d'un projet intitulé : "Partage de bonnes idées pendant le confinement" sur un mur Padlet. Il permet non seulement de centraliser des exemples de loisirs réalisés chez soi mais également de les proposer à ses collègues afin de se divertir les uns les autres, de se donner de nouvelles idées pour casser la routine du confinement, d'interagir via

les « commentaires ». Le projet est actionnel car il ne se réduit pas aux seules « tâches pédagogiques communicatives » dans lesquelles les apprenants s'engagent dans un « faire semblant accepté volontairement » (Rosen, 2010, p. 489) mais il les implique en tant qu'« utilisateurs de la langue dans la vraie » vie (*Ibid.*). Il s'agit de co-construire le Padlet qui devient ainsi un médium de communication, un réseau social permettant au « Je » authentique de s'exprimer.

Quant au mode synchrone, la classe virtuelle a constitué un espace d'échanges où la présence sociocognitive est mise en avant avec des activités réalisées en sous-groupe de travail ou en classe entière en s'appuyant sur des documents partagés et de nombreux logiciels collaboratifs (Learning App, Mindmap ou Wooclap) dont certains n'étaient pas forcément destinés à l'apprentissage des langues. La présence pédagogique requiert pour l'enseignante de nombreuses compétences d'animation et de modération des échanges. Cela ne se fait pourtant pas sans difficulté car la gestion de la prise de parole à distance et des foyers d'attention multimodaux est loin d'être habituelle (voir Figure 1¹).

1	ENS : et je passe à la diapositive euh suivante // (zoome pour agrandir l'affichage) voilà //
2	alors nous allons faire un peu de grammaire maintenant vous voyez donc ici le <u>le</u> schéma / (lit
3	les consignes affichées) observez les dessins / et / décrivez la situation / dites quelles sont les
4	causes et les conséquences de ce que vous voyez / alors vous allez / si vous voulez parler
5	vous vous levez la main / vous prenez le micro / vous ouvrez votre micro / qu'est-ce que
6	on voit sur <u>euh</u> sur ce dessin / allez-y // qu'est-ce que vous voyez sur le dessin du google
7	slide ? / donc je vais reprendre / vous avez le google slide avec vous / normalement donc
8	moi je vais reprendre nos échanges / qu'est-ce que je vois sur cette image ? / vous voulez
9	prendre la parole ? // coucou !
10	[ENS : coucou ?] //
11	ENS : tu nous expliques euh Fatima qu'est-ce que l'on voit sur l'image ? // tu peux parler
12	hein c'est mieux je préfère que tu parles que tu écrives
13	F : cette euh cette image elle euh montre euh notre situation pendant confinement
14	ENS : ouais

Figure 1 : Interactions en ligne

Après plusieurs mentions du « dessin » à commenter (l. 3 et 6), l'enseignante précise qu'il faut regarder le google slide (l.6), les étudiants ayant plusieurs fenêtres possibles, il apparaît nécessaire de rappeler quel est le foyer d'attention principal. Ensuite, elle précise l'aspect technique de la prise de parole « si vous voulez parler vous vous levez la main » (l. 4-5) en indiquant implicitement qu'on peut cliquer sur une icône pour demander la parole. La phrase étant ambiguë (s'agit-il de cliquer sur l'icône ou de réellement lever la main ?), l'enseignante

¹ Les [...] indiquent que l'utilisation du clavardage, un / est une pause courte et un // une pause longue.

Pour citer cet article : DAVID, C. et TELLIER, M. (2021). Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. *Les langues modernes, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions*, 4, pp. XX-XX.

précise comment se faire entendre « vous prenez le micro / vous ouvrez votre micro » (l. 5). Le silence des apprenants et l'impossibilité à ce moment pour l'enseignante de les voir, l'obligent à vérifier leur présence et à les réveiller, elle dit « coucou ! » (l.9) qu'elle redouble dans le clavardage (l.10). Elle finit par désigner une apprenante et lui précise la modalité de réponse à adopter (l.11-12). On sent donc dans cet extrait la difficulté de gérer les foyers d'attentions et de solliciter les apprenants à l'oral à distance, a fortiori lorsqu'ils ne sont pas visibles.

Le cœur à l'ouvrage

En marge du cours planifié et formel présenté ci-dessus, différents dispositifs ont été mis en place pour renforcer les présences sociocognitives et socioaffectives. L'incertitude face au virus, l'éloignement de leur pays et de leurs proches et l'incompréhension des différentes mesures prises par l'état français du fait de leur maîtrise imparfaite de la langue rendaient le climat particulièrement anxieux pour ces apprenants. Un groupe WhatsApp (Figure 2) créé à cette occasion a permis à la fois de garder le contact, de diffuser des informations administratives et pédagogiques mais aussi de faire place à une certaine forme d'humour en partageant des vidéos et des dessins parodiques. Des apprenants d'ordinaire plus réservés ont bénéficié de ce mode de communication informel pour partager documents et informations personnelles.



Figure 2 : Exemple d'échanges Whatsapp entre mars et mai 2020

Pour citer cet article : DAVID, C. et TELLIER, M. (2021). Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. *Les langues modernes, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions*, 4, pp. XX-XX.

Le Padlet² (Figure 3) a également été un outil fort intéressant à mi-chemin entre le formel (projet actionnel) et l'informel. En prenant part au projet, chacun a partagé du contenu sous différentes modalités (texte, image/vidéo, enregistrement audio), laissant apercevoir un peu de son intimité (lieu de vie, objet fétiche, playlist...) et a commenté les publications des autres. Cette interaction asynchrone a à la fois permis de garder le lien social et de nourrir la dynamique de groupe pour renforcer la présence socioaffective en franchissant une frontière personnelle que l'on ne franchit pas toujours dans le cadre formel de la classe en présentiel.

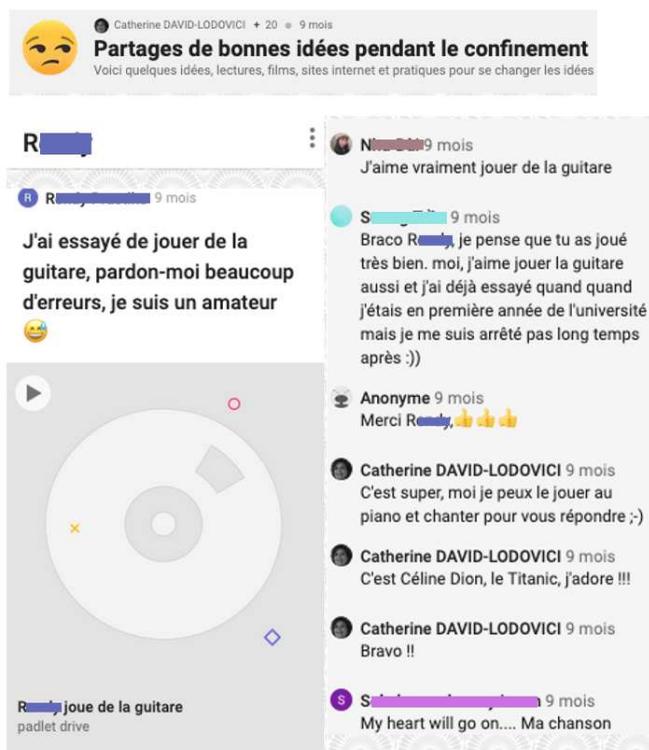


Figure 3 : Extrait du Padlet avril 2020

À corps perdu

Cependant, le passage à distance questionne la place du corps et des sens

² Outil permettant de créer un mur virtuel sur lequel chacun partage des contenus et commente ceux des autres.

Pour citer cet article : DAVID, C. et TELLIER, M. (2021). Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. *Les langues modernes, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions*, 4, pp. XX-XX.

(Guichon & Tellier, 2017) qui jouent pourtant un rôle essentiel dans la dynamique de groupe (Tellier, 2020). En ce qui concerne les apprenants, en mode synchrone, on constate une difficulté à cadrer leur visage, moduler leur voix et focaliser leur regard (figure 4). Certains n'avaient pas de caméra, d'autres ont préféré rester invisibles et communiquer par écrit. Cette relation dégradée à son corps d'apprenant fait que certaines sensations et émotions sont filtrées et plus difficiles à transmettre au groupe.

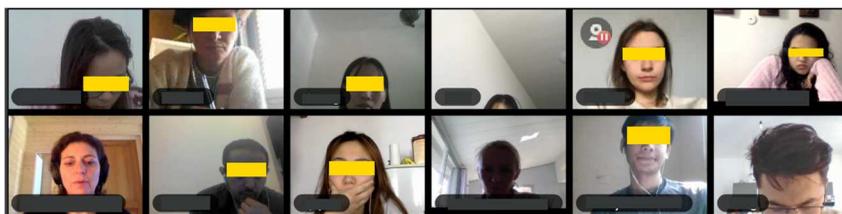


Figure 4 : Le corps des apprenants à l'écran

Cependant, les outils utilisés en asynchrone ont permis de compenser l'absence des corps. Ainsi, la variété des smileys (figure 5) présents dans tous les dispositifs permet de livrer des réactions personnelles et peut-être parfois de manière plus spontanée qu'en présentiel.



Figure 5 : Quelques smileys (extraits de whatsapp)

Pour citer cet article : DAVID, C. et TELLIER, M. (2021). Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. *Les langues modernes, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions*, 4, pp. XX-XX.

Quant au Padlet (Figure 6), on y trouve des publications "sensorielles", redonnant vie aux 5 sens et donc au corps : recettes de cuisine (goûts), playlists et instruments de musique (ouïe), dessin d'art (vue), soin de la peau (toucher), odeur des jardins (odorat). Des séances de sports ou de yoga montrent aussi à quel point il était important de prendre soin de son corps.



Figure 6 : Les 5 sens (extraits du Padlet)

On voit à travers ces exemples que les apprenants et l'enseignant s'appuient sur les outils à leur disposition pour donner une place au corps et aux sensations que l'on pourrait croire éliminées par la distance. Cela contribue à renforcer les liens entre les interactants.

Conclusion

C'est donc ici grâce à la distance que l'enseignante maintient le lien, en proposant un dispositif pédagogique (cours) structuré et diversifié en termes de dynamique de groupe (cœur). La créativité se développe et permet de recréer le lien à distance et une présence à l'écran (corps et sens). Ainsi, la multimodalité permise par les outils numériques stimule le plaisir d'apprendre ensemble et favorise une expression personnelle et sensorielle.

Cependant cette expérience à distance effectuée dans l'urgence a suscité un grand nombre d'interrogations. Du côté du cours, la planification semble parfois trop rigide et trop foisonnante si bien que certains apprenants perdent le fil. Les interactions naturelles au sein du groupe sont, quant à elles, gênées par les problèmes techniques, le vocal est moins audible, le kinésique moins visible. Le mode asynchrone (notamment les forums) ne suscite pas toujours les interactions espérées. Enfin, la crise sanitaire instaure un rapport anxieux à un corps fatigué, désorienté, parfois même négligé. Les émotions sont filtrées. Certes on échange et on collabore, mais fait-on corps pour autant ? Peut-on encore parler de connivence, de complicité et de communion à distance ?

Pour citer cet article : DAVID, C. et TELLIER, M. (2021). Cours, cœur, corps au temps du Covid ou comment maintenir le lien à distance. *Les langues modernes, Confinement et enseignement-apprentissage des langues - 1. Confinement et langues : choc collectif et solutions*, 4, pp. XX-XX.

Si cette expérience révèle l'importance du présentiel dans la relation pédagogique, elle n'en reste pas moins d'une grande richesse. Car la réflexion sur la scénarisation à distance, sur la dynamique de groupe et sur place du corps à l'écran mérite qu'on s'y attarde aussi dans une perspective de formation des enseignants qui seront conduits probablement à assurer plus de cours à distance, sinon dans leur totalité, du moins sous une forme hybride.

Bibliographie

DÖRNYEI, Zoltan et Tim MURPHEY. *Group dynamics in the language classroom*. Cambridge : Cambridge University Press, 2003. 191p.

GUICHON, Nicolas et Marion TELLIER. (dir.). *Enseigner à l'oral en ligne : une approche multimodale des interactions pédagogiques*. Paris : Didier, 2017. 306 p.

JÉZÉGOU, Annie. « La présence en e-learning : modèle théorique et perspectives pour la recherche ». *Revue de l'Éducation à Distance*. 2012, vol. 26, n°1, p. 1-18.

NISSSEN, Elke. *Formation hybride en langue : articuler présentiel et distanciel*. Paris : Didier. 2019. 284 p.

ROSEN, Evelyne. « Perspective actionnelle et approche par tâches en classe de langue ». *The Canadian Modern Language Review / La revue canadienne des langues vivantes*. Juin 2010, vol. 66, n°4, p. 487-498.

TELLIER, Marion. « Socialisation du groupe-classe au temps de la distanciation sociale ». *Formation et profession*. 2020, n°28, vol. 4, p. 1-15.